PASTAS y FIDEOS SALUS
$ 0.25 EL KILO
COMPAÑIA SALUS — Teléfono núm. 51 (Cordón)

EL SIGLO

Año LV—Núm. 16.220 PORTE PAGADO Montevideo, Miercoles 13 de Noviembre de 1918 Redacción y Administracion, Rincón 583 al 587

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

Fundado en el Año 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

Por un mes	$ 1.03
» 3 meses	» 3.00
» 6 »	» 5.50
» 12 »	» 10.00
Ejemplar del día	» 0.04
» atrasado del mes	» 0.10

Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Perú y Colombia

Por 3 meses	$ 3.00
» 6 »	» 5.00
» 12 »	» 10.00

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

Por 3 meses	$ 4.50
» 6 »	» 8.50
» 12 »	» 16.00

EL SIGLO se enviará directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantado, de acuerdo con la tarifa que corresponde.

El importe de las suscripciones puede enviarse por las Sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de correo.

Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

AGENTES DE AVISOS EN EUROPA

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cía., 9 rue [illegible] París.

Agente y corresponsal especial en Londres: Edwin Grundy, South American Press Ltd., 1 Arundel Street Strand, London W. C.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30
POR TRES PUBLICACIONES

BAZAR ENCICLOPEDICO — Rondeau [illegible] Esteras, Fiambreras, [illegible] Calaveras, Mesas, [illegible] Armarios, Bastidores, Respaldos, [illegible] Lozas, Cacerolas, [illegible] Juguetes. 2870-nv.17.

CONTABILIDAD, curada profesional [illegible] Bartolomé Mitre [illegible] se encarga de trabajos para el [illegible] Teléf. [illegible] (Central). 3855-nv.20.

EL JABON DE HENO DE FRANCIA [illegible] Gal de Madrid, es el [illegible] exquisito que se conoce [illegible] catálogo y precio a su Introductor [illegible] Rodríguez, Buenos Aires [illegible] esquina J. C. Gomez. 3815Nv30

AGUINALDOS REGIOS—Una columna de mármol nacional, una mesita con aplicaciones del mismo mármol, constituyen un regalo de gusto aristocrático. Rincón esquina Treinta y Tres.

LA GARRA DE HIERRO — Notable producción de Charles Douglas Maxwel. La novela policial que en la actualidad obtuvo más popularidad. Precio del ejemplar: $ 0.40. Ya está en venta en esta Administración, Rincón número 583. nv.30.

LOCOMOTORAS—Hay disponibles varias locomotoras, Orenstein Koppell, de [illegible] Compañía Materiales, Rincón y Treinta y Tres. 2338-[illegible]

PROFESIONALES

ABOGADOS

PEDRO FIGARI—Abogado—Estudio: Misiones 1581. 4129-pte.

PABLO DE MARIA y JUAN JOSE AMEZAGA—Abogados—Estudio: 25 de Mayo 511. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p. m. 1054-pte.

DENTISTAS

DENTISTA PELUFFO. Avenida 18 de Julio 1095 esq. Paraguay. Consultorio dental moderno. Se especializa en la colocación de dientes artificiales fijos, sin paladar, intercambiables último sistema. Consultas de 9 a 5. 3858-fb.9

JOSE D. TRUJILLO — Cirujano-Dentista. — Especialista en el tratamiento de toda enfermedad bucal y cirugía de origen dentario.—Calle Colonia 1234, entre Yí y Cuareim.—Teléfono: Uruguaya, 587 (Cordón). 2977-h.n.o.

R. RINALDI GUERRA — Cirujano-dentista. Plaza Independencia 1362. [illegible] a 5. Teléfono: Uruguaya 2516 (Central).

ALCIDES T. CARLEVARO—Cirujano-dentista—Rayos X. Decoloración de dientes por Rayos Ultra Violeta.—Consultas: 9 a 12 y 14 a 17.—Calle Uruguay 1082. 2241-hno.

GUSTAVO ZERBINO — Cirujano-dentista. Horas de consulta de 9 a 12 y de 2 a 7. 18 de Julio 901. Teléfono La Uruguaya 2775, Central. 3129h.n.o.

RICARDO BONABA — Cirujano-dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m. Calle Río Branco 1296, esq. Colonia. 7274-pte.

Dr. HECTOR LAGUARDA—Cirujano-dentista. De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Yí 1290, esquina San José. 2121-pte.

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI—Cirujanos-dentistas. Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1883. 1810-pte.

RAFAEL RAUL MAGLIONE—Cirujano-Dentista.—Consultas: Todos los días de 3 a 7 p. m. Martes, Jueves y Sábados de 9 a 12 m. Río Negro 1493.—Montevideo. 3236-h.n.o.

VERA FELICIANO M.—Cirujano-dentista. Uruguay núm. 1341. Teléfono: 237 (Cordón). 3024-pm.

LUIS DREYER—Cirujano-Dentista—Horas de consulta: De 9 a 11 y de 2 a 6. Río Branco, 1203, esquina San José. 2886Jn20-1919.

ULISES PEREYRA—Cirujano dentista—Ha trasladado su consultorio a la calle Soriano núm. 1093. Consultas diurnas y nocturnas. Teléfono La Uruguaya 1551 (Central). 3686-ab.15-919.

ANTONIO PIETROPINTO—Cirujano-Dentista, Avenida General Rondeau, 1643. 3485-h.n.o.

BADO Y MONTORO — Cirujanos-dentistas.—Consultas de 9 a 12 y de 2 a 7 p. m. Nocturnas: Lunes, miércoles y viernes.—Rivera 2004 bis (altos), entre Arenal Grande y Defensa. 3118-h.n.o.

MEDICOS

INSTITUTO MEDICO CURIE
Director Dr. Mario C. Simeto
Convención 1332 Montevideo
RADIUM (aplicaciones curativas), RAYOS X (radioscopía, radiografía y tratamientos), Electricidad, ALTA FRECUENCIA, ERGOTERAPIA PASIVA (Bergonie), TERMOTERAPIA, MASAJES, NIEVE CARBONICA, FULGURACION DIATERMIA.
Teléfono, 2627 Central
335-dgs.lmls.y vs.-nno.

RAMPINI José A. Dr.—Asma, pulmón, corazón, estómago, sífilis y sangre. Se mudó a 18 de Julio 885, entre Andes y Convención. Consultas de 2 a 4. Teléf. 2785 (Central). 3624-oc.3-919.

Dr. B. VIGNALE—Medicina.—Consultas todos los días excepto feriados. Horas de consulta, de 1 1|2 a 3 1|2. Soriano 1010. Teléf.: Uruguaya 2762 (Central. 3041-hno.

VICTOR ZERBINO—Médico de niños—Jefe de Clínica y de Policlínica infantiles.—Tuberculosis, Sífilis, Ortopedia.—Consultas: de 1 a 3 1|2.—18 de Julio 909. 2197-h.n.o.

Dr. IMHOFF—Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1169. 1461-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista. Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. RUCKER—Médico oculista ed la Facultad de Medicina de París.—Consultas: de 1.30 a 4 p. m. Sábados y efectivos exceptuados. Colonia 1162. Teléfono: Uruguaya 2133 (Central). 8784-pte.

JULIO RODRIGUEZ RAMOS—Médico Cirujano.—Ha abierto su consultorio en la calle Cuareim 1215. Consultas de 2 a 4. Teléfono La Uruguaya 1213 (Cordón). 3267-h.n.o.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA—Médico—Especialista en las enfermedades de la nutrición, reumatismo y sífilis. — Tratamiento médico de los Cálculos biliares.—Consultas de 1 a 3 p. m.—18 de Julio, 1493.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE—Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y del estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m.. Canelones 1130. 261-pte.

Dr. JUAN B. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón 730. 1064-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE — Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

Dr. BELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1217, entre Sarandí y Buenos Aires. 264-pte.

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN — Oculista.—Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 155-en.20-919.

Dr. MANUEL QUINTELA — Oídos, nariz y garganta.— Consultas; todos los días menos jueves y feriados de 1 a 3 p. m. Calle Uruguay 823. Teléfono: La Uruguaya 1459. 930-pte.

Dr. J. J. COPPOLA—Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Dirato. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 1951-h.n.o.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS — Cirujano.—Se mudó a Andes 1287. Consultas: de 2 a 4 excepto los jueves. Rayos X. pte.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Señora DUPEY DE HAMMERLY, ex profesora de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono, Uruguaya 2529 (Central). 3874-pte.

PARTERAS

MADAME NOGUES — Consultorio de partos de la partera Madame Noguès. Después de su gira por las más afamadas clínicas. Aprobada en la Facultad de C. Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Consultas: de 8 a 10 y de 3 a 5. Colonia 1123, casi esquina Rondeau. Teléfono: Uruguaya 519 (Central). Pte.

NO MAS SUFRIR
MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialidades en partos. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esq. Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón).

ESCRIBANOS

ENRIQUE SEGOVIA GRAÑA—Escribano.—Tramitación de sucesiones, administración y compra-venta de propiedades. Juan Carlos Gómez 1394. 1322-pte.

INGENIEROS

FOGLIA Y BELLONI—Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1488. 2142-pte.

COMERCIALES

, AL PUBLICO Y AL COMERCIO—A los efectos de la ley del 26 de Setiembre de 1904, hacemos saber al público que hemos vendido a los señores Manuel y Humberto Jourdan las existencias del establecimiento comercial que, en los ramos de tienda, almacén y ferretería giraba, con nuestra firma en la Colonia Valdense a inmediaciones de esta villa, quedando a nuestro cargo el activo y pasivo de ese establecimiento, donde deberán presentarse los que se consideren nuestros acreedores, dentro de treinta días, de acuerdo con la citada ley.—[illegible] Noviembre [illegible] de 1918.—Montevideo, Noviembre [illegible] de 1918.—[illegible] 3774-dc.4.

PARA FABRICACION
DE
Alcohol y Azúcar

Ofrecemos en venta cuatro centrífugas, un trapiche chico, calderas y aparatos varios para ingenio de Azúcar.

Una destilería moderna completa para cuatro mil litros en veinte y cuatro horas. Todo el material es usado, pero en buen estado. Puede verse instalado en el ingenio.

Correspondencia a Compañía EL INGENIO.—Besares núm. 3365.—Buenos Aires.

3826-jv.dc-Nv.16.

Avisos del día

Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Cambio de horario de trenes

Se avisa al público que desde el 15 de Noviembre próximo, regirá en vigencia un nuevo horario de trenes en esta línea. Pormenores sobre los nuevos itinerarios en las estaciones.

W. F. Bush, A. General.

Dic. 11

GENERALES

Sociedad Anónima

Territorial Uruguaya

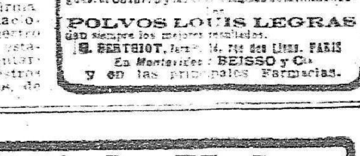
ASAMBLEA GENERAL

Se cita a los Accionistas de la Sociedad Anónima Territorial Uruguaya para que concurran a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 18 del corriente a las 11 horas, en el local social, calle San José N.o 1212 para considerar la memoria y balance anual.

La inscripción de acciones puede hacerse hasta el día 17.

3443-Nbre.17.

A los ASMÁTICOS
A los que sofocan
A los que tosen
Los médicos [illegible] los
POLVOS LOUIS LEGRAS.
Es un remedio [illegible] que calma instantáneamente los más [illegible] accesos de *Asma*, la *Tos* violenta y prolongada de las *bronquitis* antiguas, el *Catarro* y las [illegible] de la *influenza*
Los
POLVOS LOUIS LEGRAS
dan siempre los mejores resultados.
E. BERTHIOT, farm., 14, rue des Lions, PARIS
En Montevideo: BEISSO y Cía.
y en las principales Farmacias.



Extracto de Malta
Montevideana
≡ EL MEJOR TONICO.

La Gaceta Rural
PUBLICACION DIARIA
Dedicada al fomento de las industrias rurales y al estudio de todos los problemas relacionados con los intereses de la Campaña
APARECERA EL DE NOVIEMBRE

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El magnífico vapor-correo

Infanta Isabel de Borbón

Saldrá el 15 de Noviembre de 1918 a las 10 de la noche, recibiendo pasajeros directamente para Las Palmas, Cádiz, Almería y Barcelona.

El citado vapor, recientemente reformado, posee espléndidas comodidades en departamentos y camarotes de primera clase, segunda económica y tercera clase.

El vapor-correo español

LEON XIII

saldrá el [illegible] directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para Santos, Río de Janeiro, Tenerife, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.

Este vapor, tipo ideal del trasatlántico entre el Río de la Plata y puertos españoles, reúne todas las condiciones de rapidez y comodidad requeridas por los viajeros. Lujosos departamentos para familias y espléndidos camarotes para una, dos y tres personas. Admite también carga para los puertos indicados.

Por más informes, recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y Cía., calle Misiones núm. 1431. Pte.

Compañía Argentina de Navegación

NICOLAS MIHANOVICH Limitada

Casa Matriz, 41, Threadneedle Street
LONDRES E. C.

LINEA ENTRE
Montevideo y Buenos Aires

Salidas todas las noches, alternándose los lujosos vapores CIUDAD DE MONTEVIDEO y PARIS, a las 10.

Línea Salto y escalas: salidas todos los lunes, miércoles y sábados.

Línea Carmelo y escalas: salidas todos los martes y sábados.

Línea Asunción y escalas: salidas todos los miércoles y sábados.

Para informes y pasajes, dirigirse a la Sucursal, calle 25 de Mayo esq. Solís.
MONTEVIDEO

Monteverde y Fabini
INGENIEROS
EMPRESA CONSTRUCTORA
1274 – SAN JOSE – 1276
MONTEVIDEO
Teléfonos: Las dos Compañías

POLVO DE MARMOL
PARA
Estuques y Revoques finos

En venta en la Compañía de Materiales de Construcción, calle Rincón esq. Treinta y Tres. 1315-h.n.o.

The National City Bank of New York
Sucursal en Montevideo
Calle ZABALA 1451
Capital y Reservas
$ 74.000.000.00
ORO
Opera en todos los diferentes ramos bancarios
3263-d.n.m.-d.n.o.

JARABE
CITRAL
Néctar delicioso

Cocine con Gas y Economizará
Tiempo y Dinero
EL GAS ES ACTUALMENTE EL MAS BARATO DE LOS COMBUSTIBLES
Compañía del Gas de Montevideo Ltd.
25 DE MAYO, 702 y 706

Banco de Cobranzas L. y Anticipos
CASAS PARA ALQUILAR
CASAS ALTAS—Calle Bartolomé Mitre [illegible]

Banco Espanol del Rio de la Plata

BUENOS AIRES — CALLE RECONQUISTA, 200
ESTABLECIDO EN 1886

	Moneda legal
Capital suscripto	$ 100.000.000 [illegible]
» realizado	» 99.244.100 [illegible]
Fondo de reserva	» 63.273.926 [illegible]
Prima a cobrar	» 1.661.290 [illegible]

31 de Diciembre de 1917.

Sucursales y agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Descuento y cobranzas y pagarés y letras.

Administración de propiedades y campos.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente	1 % anual
Depósitos a 30 días	1 ½ % »
» » 60 »	[illegible] % »
» » 90 »	[illegible] % »
Depósitos a mayor plazo	Convencional
Depósitos a premio, con libreta, desde $ 10.00 hasta 10.000, después de 60 días	[illegible] % anual

COBRA

En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	

Los señores accionistas tienen derecho de acuerdo con el artículo 21 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 31 de Diciembre de 1917.—Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal en Montevideo.—El Gerente.

Compañía de Aguas Corrientes
(Sección Obras Sanitarias)
Stock permanente de:

Baños **Lavatorios**	**Bidets** **Water-Closets**

ULTIMOS MODELOS
Almacenes de Venta ZABALA esq. RINCON

Curación de las HERNIAS

PortaHnos.

(QUEBRADURAS)

La curación de las hernias por el procedimiento de PORTA Hnos., ha despertado siempre gran interés debido a lo eficaz del tratamiento reconocido hoy en día por todos los médicos como el más indicado para la curación de la hernia.

Un alivio inmediato sigue a la aplicación del tratamiento, afirmándose para el que lo usa la convicción de una curación pronta y segura. No importa la clase de hernia que se trate; nuestro procedimiento alcanza hasta para las hernias más voluminosas y rebeldes. Los miles de certificados de todas partes de pacientes sanados atestiguan su buen resultado.

PORTA Hnos., Buenos Aires 404. — Montevideo
Consultas y folletos gratis, por correo o personalmente

INJECTION CADET
EN 3 DIAS
Cura cierta
Y SIN PELIGRO DE LAS
ENFERMEDADES SECRETAS
Farmacia DUREL
PARIS, 7, boulevard Denain
y en todas las Farmacias.

UN LAXANTE AHORA, SALVA A UN NIÑO ENFERMO MAÑANA.

Los niños no dejan su tiempo de jugar por evacuar, lo que hace que se obstruyan los intestinos, el hígado se ponga pesado y el estómago ácido. ¡Madres! fíjense en la lengua de sus hijos. Si está sucia, o el niño está indiferente, mal humorado, febril, inquieto, si tiene el aliento fétido, no tiene apetito, tiene resfriado o gripe, mal de garganta u otra enfermedad de los niños; dele dos dedos de AGUA LAXIA y no se preocupe más, pues es completamente inofensiva y en pocas horas desaparecerá de los instestinos ese estreñimiento venenoso, bilis ácida y las heces fermentadas, y el niño estará bien y contento otra vez. Una limpieza interior es a veces todo lo que se necesita. Debe ser el primer tratamiento dado en cualquier enfermedad.

AGUA MINERAL PURGANTE
LAXIA

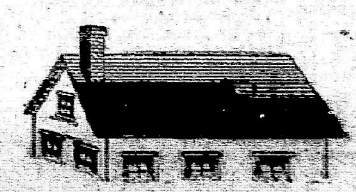
Compañía Salus

AVISO A LOS Sres. ACCIONISTAS

Se comunica a los Señores Accionistas, que desde esta fecha se empezará a pagar en el Escritorio de la Compañía, calle Cerro Largo N.o 1723, el Dividendo Complementario correspondiente al segundo semestre del ejercicio 1917|1918, recientemente terminado y el dividendo anual por el mismo ejercicio a las acciones de serie especial.—Montevideo, Agosto 16 de 1918. —El secretario. h.n.o.

Producto natural y completo
El más suave y más seguro
LAXATIVO

RUBEROID



Techado Ideal

Para toda clase de construcciones

CASAS
CHALETS
GALPONES
GALLINEROS
ETC. ETC.

CARLISLE, CROCKER Y CIA.
CALLE RINCON, 426—MONTEVIDEO

PÁGINA DE LA CAMPAÑA

Exposiciones y Ferias

NOVIEMBRE

[illegible]

DICIEMBRE

[illegible]

El pelo de los caballos

[illegible]

TABLADA

TRANSACCIONES DE AYER

SITUACION DEL MERCADO

(Especial para EL SIGLO)

Ayer entraron a Tablada 2.636 vacunos en pié, siendo retirados 67 con pase. [illegible]

Del interior

[illegible]

Estado de los campos

NECESIDAD DE LLUVIAS— [illegible]

Un cultivo interesante

[illegible]

La gran feria de San José

[illegible]

Población flotante

[illegible]

Estado del tiempo

[illegible]

Entrada y venta de ganado en Tablada

[illegible]

EL SIGLO

Montevideo, Noviembre 13 de 1918

El desarrollo de la 'grippe'

Auxilios para los atacados

[illegible]

Nuestro comercio con el Brasil

Dificultades insalvables

[illegible]

En la Cámara

La sesión de ayer

Diversas cuestiones tratadas

[illegible]

La república alemana

[illegible]

Banquetes de la paz

Se efectuarán dos, en el Teatro Solís

[illegible]

Comisión de Jurisconsultos

La sesión de ayer

[illegible]

Llegada de la comisión comercial norteamericana

Nada más que cortesías...

[illegible]

Lo que debe inspirar Alemania

UNA VIRTUD QUE, AL PERDERSE, DIFICILMENTE SE RECONQUISTAN

[illegible]

Economía internacional

Propósito de las naciones aliadas

[illegible]

La victoria de los aliados y los franceses de Montevideo

Acto de regocijo y patriotismo

EN LA LEGACION FRANCESA

[illegible]

UN GRAN BANQUETE EN HOMENAJE A FRANCIA

[illegible]

El naviero Alberto Ballin

Su fallecimiento

[illegible]

Parque de los Aliados

Erección de un arco de triunfo

Proyecto de los señores Pietracaprina y Accinelli

[illegible]

El feriado de hoy

Homenaje del Uruguay a los aliados

[illegible]

Cincuenta años atrás

EL SIGLO del 13 de Noviembre de 1868

La ciudad de Montevideo

[illegible]

La sesión histórica de ayer

Homenaje del Senado a los Aliados

Discursos de los señores Soca, Sosa y Buero

El retrato de Clemenceau en la presidencia de la Cámara alta

Telegramas de felicitación a los parlamentos de las naciones de la Entente

[illegible]

Discurso del doctor Soca

[illegible]

Discurso del señor Sosa

[illegible]

Oposición del Dr. Vázquez Acevedo

[illegible]

[illegible]

gos de serenidad que hoy se mezclan con los que denotan la más alta gradación de la alegría. Los tipos y los grabados se disputan la satisfacción de ratificar y ampliar lo que dijeron los pizarrones de las imprentas y las voces ensordecedoras de las sirenas; los tipos, cambiando en los títulos principales las sonatas que habían durado más de cuatro años, para sustituirlas por las piezas que sucesiva y nerviosamente señalan los acontecimientos; los grabados, exhibiendo multitudes colosales dominadas por el júbilo, que agitan banderas y confunden sus exclamaciones patrióticas con los acentos inmortales de La Marsellesa y de otros cantos nacionales. Y exhibiendo también páginas del pasado y del presente en las que aparecen efigies y grupos de actores, — los unos, radiantes de gloria y aclamados frenéticamente por los pueblos, ilustres militares, pensadores, hombres de Estado eminentes y ciudadanos viriles que como Gambetta y "el tigre" Clemenceau caracterizan una época; los otros, abatidos, cual si rumiasen en su conciencia la lista acusadora de las matanzas y las destrucciones que causaron.

Entre tanto, las rotativas de Montevideo dilatan sus fauces y tragan una cantidad de bobinas tan sólo comparable a la que consumieron durante la tragedia de la desventurada Irma Avegno. Los ejemplares se cuentan por cientos de miles, y cada uno de ellos condensa las palpitaciones del mundo entero, las ansiedades populares, las esperanzas de próximos días venturosos y también las ráfagas de tristeza que agitan el alma al recordar los torrentes de sangre y los mares de lágrimas a que ha puesto dique el armisticio, precursor de la paz universal.

Los ascensores

A fin de reglamentar el funcionamiento e instalación de ascensores y montacargas, la Intendencia Municipal de Buenos Aires ha resuelto remitir al Concejo Deliberante un proyecto de ordenanza del cual es autor el ingeniero Millán. Ese proyecto establece que, salvo casos especiales determinados, los ascensores serán manejados por personas que hubieren acreditado su competencia por medio de examen.

FENIX.

La epidemia "grippal"

Disminuye en extensión, pero aumenta en intensidad

Resoluciones del Consejo de Higiene

[illegible]

...mera para que se suprima la segunda discusión de este asunto en vista de la unanimidad que reina entre los señores senadores; y la segunda, señor Presidente, para que la versión taquigráfica de esta sesión memorable sea publicada en folleto especial por el Senado y repartida en todo el país.

Aprobadas ambas mociones, se levantó la sesión.

NOTAS DE FENIX

Mirando los sucesos

Días pasados, cuando se olfateaba la paz por la victoria, un diario chileno publicaba este lamento de un librero: "Aquí me tiene usted. Soy la mayor víctima de la guerra! ¿Qué haré con dos mil mapas y cuatrocientas esferas-mapa-mundis, cuando ahora la Europa va a cambiar totalmente? ¡Soy la mayor víctima de la guerra!..." El periodista contempló enternecido a su desdichado interlocutor y ni siquiera tuvo valor para aconsejarle que apelara al remate, presumiendo que esa operación sería desastrosa, ya que nadie incurriría en el mal gusto de adquirir un mapa pasado de actualidad, como pudiera comprarse el del Imperio de Carlo Magno, o el de la Europa en tiempos de Napoleón.

No pensamos de igual manera. El perjuicio es más aparente que real. No faltarán quienes conserven como recuerdo los trazos geográficos que están a punto de sufrir alteraciones profundas y que más tarde servirán de punto de comparación para medir la inmensidad del sacudimiento bélico y político a cuyos últimos estertores asistimos en estos momentos. Por otra parte vendrán generosas compensaciones en la organización y la impresión del enorme material escolar que va a resultar inutilizado para la enseñanza, y así los li... [illegible]

...cafés a las once de la noche. Toda medida benéfica para la salud pública, debe merecer, y merece, desde luego, nuestra aprobación.

Noticias de campaña

El Consejo Nacional de Higiene recibió hoy los siguientes despachos de los departamentos de campaña:

Tacuarembó. — Se anotaron 20 casos nuevos de grippe benigna. Falleció un atacado de difteria maligna.

Río Negro. — Solo se anotaron ayer 3 casos nuevos. Fallecieron 2 atacados con complicaciones pulmonares y uno con afecciones cardíacas.

Soriano.—Falleció un atacado de grippe que había llegado a la capital del departamento después de cinco días de enfermedad sin asistencia médica. Se registraron numerosos casos nuevos.

Colonia. — Durante las últimas 48 horas se anotaron los siguientes casos de grippe: Ciudad 17, Nueva Helvecia 4, Juan Lacaze 15, Carmelo 15. En Nueva Helvecia falleció un atacado de bronco-pneumonia.

Artigas.—El Médico del Servicio Público, doctor Héctor Princivalle, comunicó encontrarse enfermo. Pide se le nombre reemplazante.

Paysandú. — Se registraron 350 nuevos casos. Falleció un enfermo de grippe insólita que días antes había llegado de la campaña.

Cerro Largo. — Se encuentran en asistencia 203 enfermos de grippe, perteneciendo 147 al regimiento 3 de caballería.

Investigaciones científicas

Esta mañana el vocal del Consejo de Higiene, doctor Justo F. González, el Director interino del Instituto Experimental de Higiene, doctor Berta y el doctor Claveaux, llegado recientemente de Europa, se trasladaron al Hospital Fermín Ferreira, con el objeto de recoger el material necesario en algunos atacados de grippe insólita, y estudiar las causas de esa enfermedad... [illegible]

VIDA SOCIAL

[illegible]

...dolfo Fonseca (hijo), que habiendo terminado sus estudios en Norte América regresa a su patria, después de larga permanencia en aquel país.

—Para el Salto el señor Antonio Martínez.

—Para Paysandú el señor Miguel Salaverry.

—Llegó de Rocha el señor Uvertino Rubio.

—De Melo el doctor Luis G. Murguía en compañía de sus hijos Julián y Alfredo.

ENFERMOS—

Se acentúa la mejoría del doctor Luis Mondino, enfermo desde hace algunos días.

—Ha abandonado el lecho el doctor Juan B. Morelli.

—Enferma la señora Ana Arboleya de Martínez.

—El coronel Jaime Bravo se encuentra enfermo.

—Enferma la señorita María Isabel Medina.

—Restablecido el señor Juan Harambure.

—Restablecida la señora Juana Serna de Parrabere.

—Comunican de Colonia Suiza que la señora Matilde Frías de Nin experimenta una acentuada mejoría.

—Restablecida la señora Alice R. de Cuñarro.

—Restablecidas las señoritas Sara y Yolanda Turenne Puig.

—Enferma la señora Lucinda Jacobson de Sangervé.

—Mejor el doctor Carlos Pérez Aréchaga.

[illegible]

—Sigue siendo grave el estado de salud de la señorita M. Isabel Medina.

—Completamente restablecida de sus dolencias, se encuentra la señorita Blanca Bozzo.

—Completamente restablecido el señor César L. Caprile.

—Guarda cama, desde hace varios días, el señor José Gasparini.

—En vías de completo restablecimiento se halla la señora Isidra C. de Turenne.

—Continúa enfermo el joven Victorio Agarbado (hijo).

—Enfermos los niños de los esposos Jausson-Bidegaray.

—Mejor el señor César Martinelli.

—Mejorada la niña M. Angélica Guerra.

—Restablecido el joven José Luis Secco Ellauri.

—Mejor el joven C. María Wan... [illegible]

[illegible]

...bero de Sevilla", "El ascensor", "Una buena muchacha", "En un lugar de la Mancha...", "Tortosa y Soler", "San Sebastián, mártir", "Dos de cuota" (refundición de "El regimiento de Lupión"), y "El comediante" (nueva adaptación de "Sullivan").

Federación Rural

Sesión del Consejo

Se cita a los señores: Ingeniero Carlos A. Arocena, doctor José Irureta Goyena, doctor Pedro Manini Ríos, doctor Domingo R. Bordaberry, ... [illegible] ...para la sesión que celebrará el Consejo mañana jueves 14 del corriente, a las 5 ... p. m., en el local social, calle Ituzaingó 1359.—Los secretarios.

Escuelas y universidades

[illegible]

Administrativas

[illegible]

Doctor C. Sánchez Mosquera

[illegible]

Arte y Artistas

[illegible]

En el Puerto

[illegible]

Las líneas de "La Transatlántica"

[illegible]

Una carta de la hija de Clemenceau

Recibida ayer en Montevideo

[illegible] ...la señora Magdalena Clemenceau Jaquemaire, hija del ... jefe del gobierno francés, la carta que pudimos obtener y que traducida publicamos a continuación.

Madame Clemenceau Jaquemaire que desde el principio de la guerra, ocupó la primera fila de las ambulancias en el frente, y que mereció la Cruz de Guerra por su abnegada y valiente actuación en el socorro de los heridos, creó una Institución Protectora de los Combatientes sin familia, que ha producido los más benéficos resultados.

Madame Clemenceau Jaquemaire menciona en la carta a su hijo herido en Verdún: recordaremos aquí que su hermano el hijo de Clemenceau, fué el primer oficial que entró en Saint Mihiel formando en las filas del ejército americano.

He aquí la carta referida:

Ambulancia 6/14. S. P. 234 18 de Setiembre 1918. — Distinguido señor:

Con los sentimientos del reconocimiento más afectuoso he recibido esta mañana, bastante retrasada su apreciada carta de usted.

Me apresuro a agradecerle de todo corazón.

Nosotros vamos, en efecto, a poder hacer como Vd. lo dice, muchos soldados felices.

Yo he fundado esa modesta obra en el diario "L'homme Enchainé" en Febrero de 1916, cuando para cuidar a mi hijo soldado, gravemente herido en Verdún, tuve que pasar algunos meses en París, lejos de las ambu... [illegible]

...Ella hará fructificar admirablemente las donaciones que usted ha querido enviar a los combatientes franceses que no tienen nadie que los conforte. Ellos os deberán mucho.

Todo lo que Vd. me dice de simpatías patrióticas ha impresionado mi corazón de francesa, y yo voy a trasmitir esos conceptos a mi padre, que no será menos sensible.

Mi padre parece soportar de modo sorprendente su carga abrumadora.

El es la admiración de todos los que lo aman.

Las noticias son espléndidas y nos llenan de regocijo.

Nosotros hemos tenido siempre entera confianza.

Ya empezamos a ver la realización de grandes esperanzas y ya nos vemos en situación de rechazar las ofertas de conversaciones de nuestros miserables enemigos.

Crea, estimado señor, a mis particulares recuerdos con mis más mayores agradecimientos. — Magdalena Clemenceau Jacquemaire.

El teniente general Vittorio Alfieri

Su fallecimiento

En Italia acaba de fallecer el teniente general Vittorio Alfieri, ocurrido ayer en Roma. El extinto, durante la actual guerra, llegó a desempeñar cargos de extrema responsabilidad y que no eran más que la culminación de una carrera iniciada bajo los mejores auspicios. Cuando el ministro de guerra, general Zupelli, fué substitui... [illegible]

Noticias diversas

[illegible]

Registro Civil

[illegible]

EL SOMETIMIENTO DE ALEMANIA

CONDICIONES IMPUESTAS POR LOS ALIADOS

TEXTO OFICIAL

WASHINGTON, 12—El Presidente de la República, Mr. Wilson, pronunció en el Congreso el siguiente discurso:

Señores del Congreso:

En estos tiempos ansiosos el rápido y estupendo cambio producido en la situación aliviará en cierta manera mi responsabilidad.

Debo cumplir en persona el deber de comunicaros algunas de las circunstancias más grandes de la situación con las que fué necesario obrar.

Las autoridades alemanas, que a invitación del Consejo Supremo de Guerra, han estado en comunicación con el Mariscal Foch han aceptado y firmado los términos del armisticio que estaba autorizado y tenía instrucciones de comunicarles.

Estos términos son como sigue:

CLAUSULAS MILITARES EN EL FRENTE OCCIDENTAL

Primera

Cesación de las operaciones en la tierra y el aire seis horas después de la firma del armisticio.

Segunda

Inmediata evacuación de los países invadidos, Bélgica, Francia, Alsacia y Lorena y Luxemburgo, ordenada de manera como para ser completa dentro de catorce días desde la firma del armisticio.

Las tropas alemanas que no habrán salido de los territorios arriba mencionados dentro del plazo fijado, serán consideradas como prisioneros de guerra.

La ocupación por las fuerzas Aliadas y de los Estados Unidos conjuntamente de dichos territorios será a medida que se vaya efectuando la evacuación.

Todos los movimientos de la evacuación y ocupación serán regularizados de conformidad con la nota agregada ...

... teléfonos no deberán ser perjudicados de ninguna forma.

Septima

Todo el personal civil y militar actualmente empleado en ello tendrá que permanecer allí.

Cinco mil locomotoras, cincuenta mil vagones y diez mil tractores en buenas condiciones de trabajo con todos sus accesorios y repuestos necesarios, deberán ser entregados a las potencias Aliadas dentro del período fijado para la evacuación de Bélgica y Luxemburgo.

Los ferrocarriles de Alsacia y Lorena tendrán que ser entregados dentro del mismo período conjuntamente con todo el personal y material de antes de la guerra.

Además el material necesario para el funcionamiento de los ferrocarriles en el territorio sobre la margen izquierda del Rhin, deberá ser dejado "in situ".

Todos los depósitos de carbón, todo el material para el mantenimiento de los caminos permanentes, señales y talleres de reparación tendrán que permanecer íntegros "in situ" y ser conservados en estado eficiente por Alemania durante todo el período del armisticio.

Todas las lanchas tomadas a los Aliados deberán serles devueltas y restauradas.

La nota agregada regulariza los detalles de estas medidas.

Octava

El comando alemán deberá responsabilizarse para revelar los lugares donde fueron depositadas todas las minas y aparatos explosivos en el territorio evacuado por las tropas alemanas y deberá asistir a su descubrimiento y destrucción.

...

Diez y ocho

Repatriación sin reciprocidad dentro del período máximo de un mes y de conformidad con las condiciones detalladas o indicadas a continuación, de todos los civiles internados o deportados que puedan ser ciudadanos de otro Aliado o de estados asociados que aquellos mencionados en la cláusula tres del párrafo 19 con la reserva de que cualquier reclamo o pedido futuro de los Aliados o de los Estados Unidos de América, no quedará afectado.

Diez y nueve

Condiciones financieras siguientes:

Se mantiene bajo reserva toda reivindicación o reclamaciones ulteriores de parte de los Aliados y de Estados Unidos para la reparación de los daños.

Mientras dure este armisticio no será distraído nada por el enemigo en lo referente a valores públicos que puedan servir de prenda a los Aliados para la recuperación o repatriación de las pérdidas de guerra.

Restitución inmediata de los depósitos que había en la Caja del Banco Nacional de Bélgica y en general, devolución inmediata de todos los documentos, dinero en efectivo, existencias de acciones y papel moneda, conjuntamente con la instalación para su emisión.

CLAUSULA REFERENTE A LOS INTERESES DE LOS PAISES INVADIDOS.

Restitución del oro ruso y rumano cedido a Alemania ó tomado por aquella potencia.

Este oro deberá ser entregado en depósito a los aliados hasta la firma de la paz.

CONDICIONES NAVALES

...

La geografía política de Alemania

...

Estados Unidos y Sud América después de la guerra

Manifestaciones del Dr. Asdrúbal Delgado

...

Información Política

Partido Nacional

...

Los dos caudillos

El vencedor y el vencido

...

POLICIA

...

EL FIN DE LA TRAGEDIA

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

Los italianos han capturado 10.653 oficiales, 416.116 hombres y 6.818 cañones Difusión de las ideas nuevas — Alemania en república — Abdicación de emperadores y príncipes — Constitución de gobiernos populares — En el parlamento francés se tributa nuevas ovaciones a Clemenceau En todas partes se festeja la gran victoria de la democracia — Rumores de fusilamiento e internación de los Hohenzollern.

Comunicados del día

ITALIA

El recuento de prisioneros y cañones capturados

ROMA, 12—(Oficial)—Ayer nuestras tropas alcanzaron a Brennero.

Las operaciones para constatar el número de prisioneros y cañones capturados en la batalla desde el día 24 de Octubre último hasta la una de la tarde del 4 del corriente se prosiguen.

Hasta ahora fué posible contar 10.653 oficiales, 416.116 hombres y 6818 cañones.

SUSPENSION DE HOSTILIDADES

ROMA, 12—(Oficial)—Inmediatamente después de la firma del armisticio con Alemania se suspendieron las operaciones de guerra sobre todos los frentes a las once de la mañana del día 11 del corriente.

...

Mr. Delahaye declara asociarse a la protesta de Keller y al recuerdo de la carta gloriosa del glorioso obispo de Angers, Monseñor Freppel.

Monseñor Freppel fué un francés heróico y de conformidad con los compromisos indicados por él dos franceses se trasladarán a llevar su corazón a Obernai, en la Alsacia reconquistada.—(Vivos aplausos).

El Presidente del Senado anuncia que recibió de Mr. Rattier y de numerosos senadores una moción declarando que el busto de Mr. Clemenceau será colocado en el Senado al lado de los bustos de los grandes franceses que ilustraron a esa alta asamblea.—(Aplausos unánimes y prolongados).

Mr. Delahaye solicita una estatua para Clemenceau "Libertador del territorio" y una para Foch.

El Senado se asocia unánimemente...

...

Palacio de Itamaraty, tributando una magnífica demostración al ministro de Relaciones Exteriores.

EN EL PERU

LIMA, 12 —Ayer de tarde una compacta multitud, llenando ocho cuadras, hizo una manifestación patriótica con motivo de los sucesos de Iquique.

Con el mismo objeto se reunió la asamblea de la Federación Estudiantil. Hablaron el senador señor Cornejo y el ex ministro de Relaciones Exteriores señor Porras.

Después, los estudiantes se dirigieron a la legación de Norte América, tributándole una cariñosa demostración.

El Encargado de Negocios de Méjico desmintió la intervención atribuída a su país en los asuntos de la política americana contra Estados Unidos y Europa.

EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 12—La jornada de la victoria tuvo por resultado una gran demostración nacional.

Siendo esperada fué una manifestación digna y la locura alegre, pero desordenada del Jueves último que amenazaba desde el alba recobrar a la ciudad hizo lugar a una verdadera manifestación popular.

Desde por la mañana las oficinas y talleres cerraron sus puertas y las masas de ciudadanos se esparcieron por la ciudad toda embanderada con los colores Aliados, proporcionando siempre al modo norte americano el ruido que es sin igual y sin precedente, pero el gozo nacional hace gala de menos fantasía que el Jueves último y aún cuando la vivacidad es un poco ruda el humor popular triunfa siempre.

...

LA GRAN VICTORIA

EJERCITO FRANCES

...

Cuando el Presidente de la República concluyó diciendo "Así termina la guerra" toda la concurrencia se levantó y lo aclamó durante varios minutos.

El ex candidato presidencial Mr. Hughes estaba entre los que lo aplaudieron más vigorosamente.

El Presidente de la República estrechó las manos del Vice Presidente Mr. Marshall y de Mr. Clark.

...

Los Hoenzollern

...

SERA INTERNADO

AMSTERDAM, 12 — De buena fuente se sabe que se internará al ex kaiser, el cual partió esta mañana para Middachten.

PARA LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

...

Despachos de la madrugada

HASTA LAS 4.30 A. M.

Todavía el armisticio

Manifestaciones inolvidables en los parlamentos francés e inglés

El movimiento revolucionario en Alemania

Sublevaciones en la flota y motines en el ejército

Holanda abriga temores por la estadía del ex-kaiser

Ultimos ecos de la victoria italiana en el Piave

La revolución en Alemania

Instalación de los Soviets

La victoria popular

AMSTERDAM, 13—Comunican de Berlín anunciando que Consejos de Soldados y Obreros fueron formados en toda Alemania.

La primera sesión de este Consejo tuvo lugar ayer de noche en la gran sala del Reichstag.

Barts, presidente, se felicitó por la revuelta victoriosa del proletariado...

...

LA HUIDA DEL EX-KAISER

Abajo Guillermo el asesino!

...

PARTIDO REPUBLICANO HOLANDES

...

Mensajes

DE JORGE V A LAS TROPAS BRITANICAS

...

Alemania quiere la paz

...

Los armisticios

...

Todavía el armisticio

EN LA CAMARA FRANCESA

...

Deportes y deportistas

FOOTBALL

Accediendo al pedido que nos formula un asiduo consultor, vamos a insertar, sin comentarios, las impresiones que le ha sugerido el match Reformers-Wanderers jugado el pasado domingo.

quedan ahora muy pocos partidos a realizarse. Aun agregados a éstos los matches contra santafecinos y uruguayos, la completa terminación de la temporada es inminente, lo que beneficia grandemente al deporte evitando la práctica en el verano, hecho que constituye uno de los fenómenos que obran más en detrimento del deporte mismo. Los partidos que quedan aún por jugarse, son los siguientes, especificándose al mismo tiempo cuales son los equipos que han finalizado ya su temporada:

Rosario Central con Tiro Federal. En caso de ganar el primero deberá jugar la final con Newell's Old Boys.

Terminaron: Gimnasia y Esgrima, Provincial, C. Córdoba, Nacional, Sparta, Belgrano y Rosario a Puerto.

Como el partido asignado para el 17 próximo, terminan los equipos apuntados más arriba, quedando para disputar luego, en caso de vencer Rosario Central, sólo un match final de modo que aún teniendo en cuenta los combinados a jugarse, puede asegurarse que es muy probable que para fines del presente mes o a más tardar a mediados del próximo, quedará concluída la temporada.

LA REVISTA DE LOS ALBOS

La epidemia de moda ha contribuído para que la flamante y bien dirigida revista de los albos no haya aparecido con regularidad pues su director, el señor Rodolfo M. Bermudez y los redactores se han visto en el imprescindible trance de guardar cama.

Restablecidos ya los enfermos, la interesante publicación aparecerá a mediados del mes en curso engalanada con artículos de firma conocida.

EN LA VECINA ORILLA

RESULTADOS DE LOS PARTIDOS JUGADOS EL DOMINGO

(Columbian (2) River Plate (1))

Esta victoria de Columbian, club que posiblemente descenderá a la división Intermedia, causó verdadera sorpresa.

Los equipos, que actuaron a las órdenes del referee señor Gardi, estaban así formados:

River Plate: C. Isola; A. A. Chiappe y F. Calnegatti; H. Solari, C. García y H. Simmons; E. Medone, J. Laicio, A. Amial, N. Roldano y S. Orrelli.

ECOS DEL TURF

Algunos ejercicios

el premio César Borgia sobre mil setecientos metros, ensayó hoy sobre este tiro marcando 1'44 3/5 con la monta del jockey Francisco López. Welburn pasó los primeros 700 en 43 2/5 y los últimos 600 en 37 2/5.

LINNET

que se encuentra en muy buenas condiciones de training y que pronto será anotado, hizo hoy una partida sobre mil metros cubriéndolos con buena acción en 1'2 1/5. Lo montó el aprendiz Quarnetti.

TONADILLERA-LUCKY LADY

dirigidos respectivamente por los jockeys Francisco López y Pedro Conrado, hicieron la partida de setecientos metros con tren moderado, empleando 44 4/5.

MIAU

dirigida por Antonio Batista cubrió la milla empleando 1'40 1/5. El pupilo de Jacinto Estévez se desempeñó satisfactoriamente.

CAMPANA

La irregular hija de Jardy ha sido llevada para la playa donde se le tendrá un tiempo. Es propósito de su entraineur que la expresada defensora del Stud Imperio no dispute más carreras este año.

EL GRAN PREMIO DE HONOR

Solamente tres animales han ratificado su inscripción en la prueba clásica del epígrafe: Sara Chispas 62 kilos, Dreadnought 62 y Alumnio 62, a quienes respectivamente dirigirán: Medardo Bonilla, Pedro Conrado y Estéban Rodríguez.

Esta carrera, a excepción de Licas, cuenta con los mismos competidores del premio Victorica, con la diferencia de que sus concurrentes cargarán todos el mismo peso, lo que es otro cantar.

Luis Cova, dirigido por el jockey Estéban Rodríguez hizo hoy la partida de setecientos metros corriéndola al freno en 43 4/5.

CARLOS MARTELL

con compromiso para el domingo próximo en el premio Mistir Irving sobre mil seiscientos metros, trabajó hoy sobre esta distancia, con la monta de Estéban Rodríguez, cubriendo en 1'37 los últimos mil quinientos metros. Carlos Martell efectuó dicho trabajo a la par de Champenol a quien dirigía el peón.

URBANO-STAG

Estos pupilos de Virginio Silva fueron hoy ejercitados: el hijo de Darian sobre 2.000 metros y el de Cragancour sobre la milla que cubrió en compañía de Urbano. Este, a quien dirigía A. Batista, pasó los dos kilómetros en 2'10 y Stag los mil seiscientos metros en 1'44. Arriba de Stag iba el jockey Mario Pérez. El caballo se encuentra anotado en el premio Penitelo y el potrillo en el premio César Borgia.

ZAPALLAR

Este caballo, anotado en el premio Mister Irving del programa a cumplirse el próximo domingo, con la monta del aprendiz García cubrió 1.600 metros empleando 1'44 3/5. Se desempeñó relativamente bien.

ARLEQUIN

Inscripto como el anterior en la misma carrera, trabajó sobre igual distancia cubriéndola en 1'45 bajo la dirección técnica de Feliciano Gómez.

MAKURA

con compromiso para el domingo en la prueba reservada para productos ganadores de una carrera, premio César Borgia, sobre la milla, trabajó sobre este tiro empleando 1'45 3/5. La montó el jockey Mario Pérez y se condujo discretamente.

WILSON

Con Luis Alvarez arriba este hijo de Dusty Miller trabajó sobre 1,100 metros cubriéndolos en 1'14.

HUERFANO

Le registramos hoy un ejercicio sobre 1,400 metros, distancia que cubrió en 1'29 3/5 dirigido por el jockey Feliciano Gómez.

SIETE Y MEDIO-GENERAL FOLK

El primero conducido por el aprendiz Quarnetti y el segundo por el jockey Estéban Rodríguez, realizaron a la par un ejercicio sobre mil metros cubriendo esta distancia en 1'3 4/5. Siete y Medio "se trenzó" a su compañero en el trabajo de la referencia.

WELBURN

anotada para el domingo próximo en

Varias en una

SECANTE

El entraineur Eduviges Melo le ha concedido un descanso—que por cierto lo tiene bien merecido—al caballo Secante. Al efecto lo "remitió" para la playa.

INDIO MUERTO

Se empieza a varear al hijo de Bend'Or. Ahora que vienen las mañanas cálidas y empiezan a abrir sus cárceles las crisálidas, le llega al defensor de Los Indios la época propicia a sus hazañas.

H. P.

La "fórmula" del entraineur Francisco Milia no fué ratificada en el Gran Premio de Honor por la sencilla razón de que aún no se encuentra a punto.

CUCA

Esta yegua, que se encontraba al cuidado del entraineur Jeremías Sosa, en lo sucesivo estará bajo la dirección de su hermano Lorenzo.

UN DISCO EN LOS 3.500

Hoy se colocará el disco que indique la distancia mencionada, correspondiendo su ubicación treinta metros antes del disco que señala los 1,400 metros. Era tiempo ya de que se colocara el mojón de la referencia.

ZORRO AZUL

Completamente sano de su mal a uno de los remos delanteros, se trota y galopa al excelente potrillo Zorro Azul, uno de los mejores productos de la actual generación. El hermano de Zamor, por falta de tiempo para ser preparado, no podrá tomar parte en las grandes pruebas del mitin de Enero.

LUIS ALVAREZ

Como oportunamente lo anunciamos, al jockey Luis Alvarez le ha sido concedida la patente de entraineur. Este profesional tendrá a cargo suyo los elementos con que en la actualidad cuenta el Stud República, debiendo el actual entraineur de esta caballeriza, a quien reemplazará Alvarez, hacerse cargo de la preparación de una ecurie a fundarse con el nombre de San Paquito. El plantel de este nuevo stud lo componen algunos productos hijos de Your Majestic, Calepino y Cyllene.

CARPANETTO

El veloz hijo de King Charming

Vanadium 47, Bay Rakam ..., Cuerda 47, Canejo 56, Pampe 45, Rodaballo 56, Boomerang 56, Alabardero 47, Irascible 59, Blandengue 47.

Premio César Borgia—1.600 metros—Chichón 55, Gumia 55, Welburn 53, Shark 53, Gheluvelt 55, Nouffrof 55, Hag to Hag 53, Cuñatafperá 53, Royal Sir 55, Vanadium 55, Makura 53, Gay Rake 55, Stag 55.

Premio Dreadnought—1.500 metros—Totoral 46 kilos, Gavilán 47, Don Alejandro 44, Segundo Triunfo 47, Poco Pico 60, Seductor 41, Toro 47, Carpentier 49, Shark 41, Espartillo 45, Rigoletto 51, Oberdán 48, Incrédulo 52, Sunny 41, Oroya 48, Paladino 47.

Premio Ricaurte—1.500 metros—Tolcán 60 kilos, Cucaña 43, Embeleso 51, Chichona 51, Poco Pico 54, Don Marcelo 51, Vintén 44, Flor 47, Aguante 43, Majestic 51.

Premio Penitelo—2.200 metros—Boomerang 50 kilos, Duc de Berry 53, Whip 48, Atila 44, Zamor 60, Hondareda 48, Blandengue 40, Caperucita 52, Urbano 50, Grey 52, Vino de ..., Pergamino 42, Gaoñó 45, Tipiro 53, Flavelis 52.

Declaración de forfait, mañana a las 3 de la tarde.

TURF ARGENTINO

SNOB

Esta pupila del stud Napanay salió cotizada favorita en la segunda carrera de anteayer.

La hija de Ducato lo hizo mejor que Mention, pués entró tercera; pero también llegó que daba lástima.

Es de escasas calidades la pupila de Tapón y aunque no puede decirse que no ganará en Palermo, dado que no queda nada para formar el tiempo en esta clase de pruebas, le costará su trabajito el obtenerlo y creemos que es más fácil predecir la victoria de Mention que entró última, que la de Snob que entró tercera.

ESCORPION

El hijo de Sargento hizo anteayer walk over, en el clásico Primavera, por la ausencia de su único antagonista Cadi.

Francamente es de sentirse que el hermano de Mollie haya defraudado las esperanzas de los miles de aficionados que concurrieron al hipódromo para presenciar el hermoso encuentro a que daría lugar la revancha del premio Zubiaurre.

Escorpión recorrió la distancia completamente a voluntad en 2'10" 1/5, confirmando sus buenas cualidades y sirviéndole este floreo para el premio Comparación, a correrse el domingo 17, donde será cotejado con Omega.

R. RIVERO

No pudo dirigir anteayer a Escorpión por hallarse atacado del mal de moda.

En su compromiso del domingo próximo del clásico Comparación, el hijo de Druid será piloteado por capitán Orejas.

GUILLERMO ACOSTA

Mientras Martín González continúe enfermo, el entraineur con cuyo nombre encabezamos estas líneas tendrá a su cargo la dirección de los pupilos del stud Provincial.

La elección no puede haber sido mejor.

CIGALE

La pensionista del stud Haras Chapadmalal, conducida por M. Lema, ganó ayer su tercer carrera, en forma sugestiva, pués impuso sus grandes cualidades de ligereza en un formidable rush final y después de haber dejado que se agotaran en estéril lucha Araña y Taberniera.

Cuando el público aclamaba como ganadora a Taberniera, surgió Cigale y pasó de largo.

NEBLI

En la tercera Nebli, que anteayer había entrado modestamente penúltimo, ganó cortado, repartiendo un dividendo de cuarenta duritos a sus escasos partidarios.

Nos parece que de un día para otro es mucho eso de ganar en 1'33" 1/5 por dos cuerpos, habiendo perdido ayer en la milla por más de cinco cuerpos en 1'41" 1/5.

En fin, ya lo dijo el otro: Las carreras son carreras, y que les aproveche a los vivos.

Por nuestra parte podemos adelantar que el propietario del hijo de Fulmen, antes de la carrera, se presentó al comisario enseñando 1.000 ganadores que había jugado a su potrillo, y manifestando que su no figuración obedecía a que el día anterior había sido seriamente molestado.

DIVISA NUEVA

La hija de Sans Atout, que anteayer fuera vencida por escasa distancia por Valenciana, respondiendo ayer a esa performance, se impuso en forma facilísima sobre sus modestos acompañantes Rambla, Demonia y Viruelita.

Juan Fernández, su piloto, tuvo con ello oportunidad de lucirse desquitándose así del mal rato que le hiciera pasar anteayer su colega E. Canessa, que se la dió al "pomidoro" con la hija de Vivandera.

UNA BUENA CARRERA

Fué la que produjo Arimán anteayer en la inicial del programa, desarrollada en Palermo.

El hijo de Master Willie no puedo adjudicarse una nueva victoria debido pura y exclusivamente a la excesiva cantidad de plomo que le toca cargar y la apreciable ventaja que en el peso por esta causa viene a dispensar a sus rivales.

Sus esfuerzos no le valieron en este caso más que para ocupar el segundo puesto.

El pupilo del stud Sportman pasa sin embargo, por un buen momento, y no sería difícil lograra en plazo breve la ansiada victoria por la que viene bregando tesoneramente.

CARABA SE IMPONE FACIL

Todo no puede achacarse a la casualidad. Algo les hace, según fluido les contagia Mingo a los burros que bajo su dirección actúan cuando éstos fuerzas de flaquezas, se imponen en carreras bravísimas, donde su chance, sin ser nula, o es mucho mejor que la de los demás adversarios.

Es lo que ocurrió con esta hija de Poitagué, que a las órdenes del maestro venció anteayer cómodamente al numeroso escuadrón alineado a las órdenes del starter en la primera carrera.

Cáraba tiene un mediocre porvenir, pero a las órdenes de Mingo la creemos capaz de las mejores hazañas.

LA DERROTA DE VALSADOR

Van dos metejones, uno detrás de otro y los dos por un caminito. Los otros días perdimos lejos y, anteayer, a escasa distancia; pero perdimos una vez más.

Al decir perdimos, quiere decir que nosotros habíamos engrosado el número de boletos del pupilo del stud General Solér.

Sin embargo, queda un consuelo: el de saber que Valsador gana pronto y, más aún, el de saber que no dará nada.

EL JOCKEY J. BASTIAS

Al realizar su desfile con el potrillo Capri el jockey Jesús Bastías fué objeto de parte de los aficionados de una demostración tan de aprecio que ni cuando regresara victorioso con Botafogo en el Internacional del año pasado, recibió tantos aplausos.

Bastías se vió obligado ante las aclamaciones del público a desfilar con la gorra en la mano, retribuyendo así las atenciones de que era objeto.

MENSAJE

Tal como lo preveía la cátedra, el hijo de Druid y Mensajera, hizo suyo el premio Aphrodite, primera carrera de la tarde de ayer, donde el nieto de Sargento contó con las preferencias del público.

Su carrera se redujo a tomar el puesto de leader y perdérseles de vista, apesar de los desesperados esfuerzos que hicieron los pilotos de Ligera y Tony por darle alcance.

El pupilo del stud Los Alés, confirmó con este triunfo las bondades que hiciera gala al principio de su campaña y que no llegó a confirmar debido a su indócil carácter.

El cuidador Isidoro Valla tiene con Mensage, caballo para rato.

LA DERROTA DE SIMPLEX

Este hijo de Simpatía, ganador de las dos carreras que había disputado contó anteayer con las preferencias de la cátedra por aquel título y la pobreza de sus antagonistas, pues Borbotón era el único que se señalaba como su principal rival.

Simplex corrió al frente durante toda la carrera, conservándose gananciosó hasta metros antes del disco, donde se entregó sin lucha ante el avance de Borbotón que lo ganó relativamente fácil.

El hijo de Chili II, con esta performance ha demostrado ser un extraordinario lijero pero sumamente flojo, pues de no haber sido así hubiera defendido más encarnizadamente sus posiciones.

En el Rosario

Resultados de las carreras de ayer:

1.a carrera, distancia 1600 metros—1.o Indirecta, A. Sánchez, $ 9.95 y 4.45; 2.o Julia XII, 4.20; 3.o Juana La Loca. Ganada por 1 cp. Tiempo 1'40 4/5.

2.a carrera, distancia 1200 metros—1.o Sandboy, C. Alvarez, $ 7.75 y 4.75; 2.o Rosellón, 10 90; 3.o Cruz Diablo. Ganada por 3/4 cp. Tiempo 1'14 4/5.

3.a carrera, distancia 1300 metros—1.o Arcadia, A. Torres, $ 6.75 y 3.25; 2.o Jervis, 3.60; 3.o Jabirú, 8.20. Ganada par 1 cp. Tiempo 1'22 4/5.

4.a carrera, distancia 1600 metros—1.o Jurado, M. de Lara, $ 3.85 y 3.05; 2.o Skirmisher, 3.25; 3.o Cox. Ganada por 2 cps. Tiempo 1'39.

5.a carrera, distancia 1900 metros—1.o Sumal, L. Pujol, $ 5.65 y 3.45; 2.o Labradío, 5.40; 3.o Jaurés. Ganada por 1 cp. Tiempo 2'2 1/2.

6.a carrera, distancia 2200 metros—1.o Beregoñ, C. Claverie, $ 5.75 y 2.80; 2.o Honorio II, 2.90; 3.o Naón, 3.40. Ganada por 1 cp. Tiempo: 2'22 1/5.

HIPODROMO DE LA PLATA

Resultados de las carreras de ayer

Primera carrera, distancia 1300 metros—1.o Garavaglia, 57 kilos, F. Pérez, pesos 4.10 y 2.80; 2.o Timbrel 57/54, $ 3.30; 3.o Mimosa II 55; 4.o Mochuelo 54.

Ganada por tres cuerpos. Tiempo: 1'18 4/5.

Segunda carrera, distancia 1.300 metros — 1.o Peringote, 54 kilos; F. Rossotti, pesos 6.20 y 3.70; 2.o Isoca 52, $ 3.60; 3.o Ananqé 48/45; 4.o Katrilló, 54/51.

Ganada por 3/4 cuerpo. Tiempo: 1'25 1/5.

Tercera carrera, distancia 1000 metros—1.o Pavesa 54/51 kilos; E. R. Schuh, $ 37.70 y 7; 2.o Nazarena 54, 2.80; 3.o Jerga, 54; 4.o Decclarado, 56.

Ganada por dos cuerpos. Tiempo: 1'3 2/5.

Cuarta carrera, distancia 110 metros—Primero Lauco, 54/51 kilos; M. Romero (aprendiz), $ 7.90 y 4.20; 2.o Javanesa 52/49, 4.80; 3.o Chaire, 52/49; 4.o Wéllington II, 54.

Ganada por medio cuerpo. Tiempo: 1'12".

Quinta carrera, distancia 1600 metros—1.o Juliano, 47 kilos, J. M. Peña, $ 12.70 y 5.90; 2.o Niño Pobre, 48/45, 5.70; 3.o Vicente López 55; 4.o Sandú 48/47.

Ganada por dos cuerpos. Tiempo: 1'42 3/5.

Sexta carrera, distancia 1.200 metros—1.o La Cigarrona 49/46 kilos, $ 4.50; 2.o Pichuleta 50/47; 3.o Belcha, 52; 4.o Byzentine, 57.

Ganada por dos cuerpos. Tiempo: 1'16 3/5.

Séptima carrera, distancia 1.200 metros — 1.o Stellarte 53/51 kilos, P. Cuchinelli, pesos 3.90 y 3.20; 2.o No Es 49/47, 3.20; 3.o Howitzer 48; 4.o Filete 49/46.

Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1'15 3/5.

EL FAVORITO DE LA TERCERA

Favorito por solo doscientos boletos fué Bósforo, pero favorito al fin, y apenas si entró cuarto.

El hijo de Calepino fué molestado durante el transcurso de la prueba y a ello quizás se deba lo malo de la performance del pupilo del Stud Las Plantas.

EL DATO DE NEBLI

Circuló velozmente el dato de este pupilo del entraineur Duarte.

Decían que no podía perder y le jugaron boletos hasta por lujo; pero Nebli no apareció por ningún lado.

El defensor del stud Los Andes debe andar bien; pero en carrera no ha respondido.

Otro día será.

ANTECEDENTES DE LOS GANADORES

Cáraba, zaina negra, nacida el 16 de Octubre de 1914 en el haras Tuidel, por Poitagué y Camina por Cock of the Roosta en Pressed Play por Samfon.

Camina es hermana de El Cartel; el 26 de Setiembre de 1915 en el haras Nacional por Pardy y Vivandera, por Diamond Jubilee y Rose Royale, por Acherón y Rosy Cheeks, por Rosiconeina en Phoebe Athol.

Ponchazo, alazán, nacido en 6 de Septiembre de 1915 en el haras Los Cardales, por Sanfurgnero y Pintura, por Ituzaingó en Rose Bonheur por Stiletto en Jhoy Saint.

La madre es hermana de Romany y El Tintoretto.

Borbotón, alazán, nacido el 5 de Noviembre de 1915 en el haras San Ignacio, por Américo y Blue River, por Isington y Embolie por Ladas en Heresy por Hermit.

Abea, alazán, nacido en el haras El Carmen en 1914 por Druid y Avida por El Amigo en Aventurera por Churio.

Avida es hermana de Alí, Avispa (madre de San Marcos y Avicenia) y Alta (madre de Arazati, El Diamante y Aventurero).

Charmingly, tordillo, nacido el 2 de Octubre de 1916 en el haras Canelabaco, por Saint Atout y Charming Polly por Strozzi en Cintote por Clairon.

Hermana de madre de Charming Hope y Charming Girl.

Jactancia, zaina doradilla, nacida el 12 de Noviembre de 1915 en el haras del señor Manuel Torres Cabrera, por Nero y Bizarria por Rhodes y Orquídea por Silvertona en Heydée.

Hermana de Philo.

Bis, zaino colorado, nacido el 10 de Octubre de 1914 en el haras Ojo de Agua, por Cyllene y Parfenia, por Stiletto y Párvula por Gay Hermit.

Hermano de Endrgia y de ... de Acuerdo y Valentón.

VARIAS NOTICIAS

Valenciana procede del haras Nacional y fué comprada en los remates de productos del Tattersall en 4.700 pesos, en comisión, por D. M. Duro.

—El aprendiz E. J. Rodríguez ha ganado hasta la fecha 13 carreras.

Ponchazo nació en el haras Los Cardales y fué comprado en 4.200 $ por don Vicente Pérez, en comisión.

—Escorpión ha ganado hasta la fecha 24.000 $. Ha sido ratificado en el premio Comparación, 2.200 metros, para caballos de 3 y 4 años que se correrá el domingo, debiendo corresponderle 51 kilos.

—El jockey E. Canesa fué multado en 100 $, por no haber conservado su línea con Valenciana, en la carrera de potrancas.

La derrota de Botafego

MANIFESTACIONES DE UN ANTIGUO Y CONOCIDO CRONISTA HIPICO.

Nosotros también, como la totalidad de nuestros colegas, hemos recibido infinidad de cartas de aficionados al turf, comentando de diversas maneras y atribuyendo a varias causas, la primera derrota sufrida por el crack que tan honda pena ha causado y, naturalmente, las encarpetamos sin más trámites; en cambio, hemos considerado oportuno dar a publicidad las "manifestaciones" que nos envía un antiguo cronista hípico que, a pesar de hallarse alejado del oficio desde un tiempo, por haberse dedicado a otras actividades, no ha dejado en ningún momento de seguir las alternativas del turf, del que continúa siendo un gran entusiasta. Las insertamos a continuación, sin otro comentario que el de hacer presente que esas apreciaciones son puramente personales.

Hélas aquí:

Se ha hablado demasiado de la derrota que injustamente ha experimentado el crack Botafogo, pero en las apreciaciones hechas, particularmente por la prensa, ha faltado la sinceridad, sobrando en cambio el afán de echar sombras sobre la reputación de competente que ha sabido ganarse el entraineur del stud Diego de Alvear.

En efecto, para la opinión de esa prensa que aludo, si ha habido algún culpable en la derrota del que hasta el 3 del corriente fué llamado invicto Botafogo, no es otro que Felipe Vizcay, de quien, en síntesis, han afirmado que presentó al caballo en condiciones absolutamente precarias, vale decir, poco menos que sin chance para disputar prueba de tanta importancia y tan severa...

Y bien, señor cronista, voy a formular la primera pregunta que me han sugerido tales afirmaciones: ¿Si Botafogo se encontraba sentido de los vasos, si el crack del Alvear no había recibido la preparación conveniente, porque solamente contaba con un floreo en la distancia de 3.000 metros, en 3.14, dándosele después en el transcurso de la semana dos partidas fuertísimas según esas opiniones, ¿por qué durante esas vísperas de la Internacional todos esos diarios han estado repitiendo hasta el cansació la cantilena de siempre: el "crack está en la cúspide del estado", "Botafogo ha pasado 1000 metros en 57", "Se pueden ir preparando los que se atrevan á salirle al encuentro" "El invicto continuará su marcha ascendente y en la carrera del domingo lo veramos brillar con la misma intensidad del astro Rey", y muchas cosas más por el estilo, cuando lo que hubiera correspondido, "habiéndose descubierto la decadencia del crack", era ponerla en evidencia, a fin de que el mundo de aficionados se preparaba a presenciar la primera derrota del crack de los cracks ya que su entraineur, sin hacerse cargo de la responsabilidad que iba á recaer sobre él, estaba resuelto a presentarlo en la gran carrera?

"Todas esas deficiencias se han descubierto después de realizados los acontecimientos; una vez que el crack había caído vencido por Grey Fox; se ha hablado hasta por los codos han salido a relucir vaticinios hechos a "priori" por un entraineur que animaba con sus palabras ante la carrera al jockey Torterolo, quedando en resúmen mal parada la forma "de Fe-

COMERCIO

BOLSA

Cambios

Mercado de Cereales

Mercado cerealista argentino

Frutos de barraca

Mercado de lanas

Entrada de los ríos y cabotaje

Embarque de exportación

En la Bolsa de Buenos Aires

Caja Argentina de Conversión

Despachos judiciales

Día 12

ALTA CORTE DE JUSTICIA

Doctores Pinto, Garzón, Cuñarro, Romeu Burgues. Bastos

Trámite administrativo: — Libertades condicionales tramitadas: 3, El Ministerio de Relaciones Exteriores comunica haber dado dirección a dos exhortos que le fueron remitidos con destino a las autoridades judiciales argentinas. Antecedentes relativos a propuesta de Tenientes Alcaldes para los distritos 1.o y 30 de la 5.a sección de Artigas, Queja del Juez de Paz de la 8.a sección de Minas con el Teniente Alcalde del 1er. distrito de la referida sección, Denuncia de la Dirección General del Registro del Estado Civil con diversos Jueces de Paz omisos en el envío de los estados que preceptúa la ley de la materia art. 3.o, Exhorto de las autoridades judiciales argentinas en sumario por falsificación y estafa, Antecedentes relativos a servicios prestados a la Nación por don M. Laens, Apelación deducida por don I. Herran Aguirre con resoluciones de la Junta Electoral de Tacuarembó en las inscripciones de M. L. Reyes y otros, Solicitud de licencia del Juez Letrado Departamental de Minas, Relaciones correspondientes a Octubre: Durazno, Rocha, Cerro Largo, Civil 1.o, Canelones y Florida: Depósitos judiciales, Civil 1.o, Movimiento habido en sus oficinas y Tacuarembó: Expedientes al despacho para sentencia.

Movimiento habido: — Cuadernos de protocolos revisados: 7, id rubricados: 7, Expedientes entrados judiciales: 1, id en consulta: 1, id administrativos: 6, Oficios librados: 2, id recibidos: 4, Relaciones quincenales recibidas: 18, Expedientes pasados a estudio judiciales: 5, id administrativos: 3, Legalizaciones: 1.

J. Cubiló, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1er. TURNO

Doctores Emilio Jiménez de Aréchaga, Miguel V. Martínez y Leopoldo Mendoza y Durán.

Trámite: — Sucesión de L. Canale, R. J. Maggio con A. Falca y M. C. de Falca R. de Q., Ayala con S. Martínez Rodríguez con sucesión Lena, Baldomero M. A. Oteguí y otros con el Fisco, Surraco con sucesión J. Shaw, Pesquera y Compañía con Paniza, dos en causas criminales por el delito de homicidio.

Adrián Castro, secretario

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.o TURNO

Dres. Alfredo Farriol, Ramón Montero Paullier y Teófilo D. Piñeyro

Trámite: Sosa M. L. con la testamentaria de J. García Mayor.

Definitivas: — Astroldi P. concordato, Rescisión de concordato, Una en causa criminal por el delito de falsificación.

Nota: — En esta audiencia tuvo lugar la vista de la causa seguida a N. Escilla por homicidio.

José V. Evia, secretario.

JUZGADO L. N. DE HACIENDA

TRAMITE — The Texas Company con el Estado-Sociedad Comercial de Montevideo. **Queja.**—Carlisle y Croker I Cía. en autos con la Dirección de Aduanas. Manuel Cao Cabana con el Estado.—Oriol Helguera denuncia la mina "Uruguay".—Dirección Gral. de Impuestos Internos con Jorge Barry y Hnos.—José de Miquelerena denuncia la mina "San José".—Incidente sobre cobro de arrendamiento en los autos Martín Aguirre sobre mensura de campos en la fortaleza de "Santa Teresa".— La Dirección General de Aduana con Juan Solís Martínez.—Carlos Garolini denuncia la mina "Coca".—Bautista Assandri denuncia la mina "San Gregorio".—El Estado co la Sociedad de Lanchaje de Monteviedo. Agentes del vapor Clan Southerland.—El Fisco contra los señores Cristhophesen Hnos. Agentes del vapor "Higland Land". —El Fisco co la sucesión Etchemendy.—Compañía de Tranvías Eléctricos la Transatlántica, Queja.—Donata Isnardi de Villaboas con el Fisco incidente por honorarios del doctor Vicete Barcía.—Dirección General de Aduana con José A. González Suero.

Domingo E. González, actuario.

JUZGADO L. DE COMERCIO DE 1.er TURNO

Doctor Ovidio Granó

Trámite: — F. Rocco y Compañía con U. Aguiar, C. Vareillaud con E. Steer, Ferrando Hnos. proponiendo concordato preventivo extrajudicial, J. D. Hoover con A. Ginori, Sosa Ponce Hnos. con J. Montes, P. Raffo quiebra, J. B. Verdié con A. Rivadavia, tercería Díaz Porto y Compañía, 4 providencias. Carnelli y Compañía con Stagnaro Hnos., F. Blois con L. Camarano, Braceras y Compañía con Faggioni y Compañía 2 providencias, Trabucatti y Compañía y M. Iglesias Martínez con J. Iglesias, Los Mones y Goldaracena con N. Zito, Amorín y Domínguez proponiendo concordato preventivo extrajudicial, J. L. Valle con D. Carabel, A. Recarey con O. Oliveira, Poj Gerjerman y Compañía quiebra, incidente calificación, J. Musante y otros con Martínez Nugban y Compañía, J. D. Hoover con J. M. Latorre, C. Varsillaud con R. Penino, P. Galán con C. Sáenz de Zumarán, C. Vogelbacher con C. de la Vega y otro, Viña y Musio con J. Ruiz, F. Marrozos con Cervecería Montevideana (auxiliatoria de pobreza), P. Duque Saavedra proponiendo concordato preventivo extrajudicial, incidente Dr. B. Ayala y J. M. Fauqué.

Interlocutorias: — P. Bayerque con C. E. Druillet, P. Duque Saavedra proponiendo concordato preventivo extrajudicial, incidente A. y M. Duque, S. Elgue con J. Batrinelli.

Definitivas: — H. Lavarello con J. B. Cantoni, J. Fernández matrícula, E. Menitelli matrícula.

Libros rubricados: — J. Musante 3, Storace y Compañía 2, Rabe y Walder 2, Petinelli y Compañía 2.

Mateo Mario Figares, actuario.

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE 1.er TURNO

Doctor Federico Carbonell y Vives

Trámite: — S. Cattani contra G. Ludovici divorcio, J. Arló contra la sucesión M. Queirolo de Balzarini ejecución de hipoteca, J. F. Ruiz contra E. Palavecino divorcio, D. Pérez contra D. Valle, T. Montiel incapacidad, J. Parceriša sucesión, C. Albano ciudadanía, T. y Lina ciudadanía, Oficio del Juzgado Letrado de Comercio de primer turno núm. 1461, C. Pazos por su señora esposa J. Camiña auxiliatoria de pobreza, E. Tancredi con M. Savini, Oficio del seoñr Juez Letrado Departamental de Paysandú en autos el Banco de la República sobre incapacidad de B. Rodríguez, A. Anatole contra H. Scanavino divorcio, J. Muttis contra J. Casaláz divorcio, M. Rama de Cabrera solicitando se declare la incapacidad de P. Cabrera, A. Paredes investigación de paternidad de los menores M. L. P. A. M. E. U. U. N. y M. Lía Valiente, P. Morás auxiliatoria de pobreza, J. E. García con M. B. de Ramos y L. Pintos, Oficio del señor Juez Letrado Departamental de Canelones en autos A. S. Requena Muñoz contra J. M. Ibero cobro de pesos, R. Montes con A. Santos divorcio. Oficio del señor Juez Letrado Departamental de Canelones núm. 3656. La Inspección de Tráfico con C. Lay infracción, Apelación del Juzgado de Paz de la 19.a sección.

Definitivas: — J. A. Castelli testamentaria, D. Fariña contra A. Pombo divorcio, P. Morás con M. Tomé cobro de pesos, Una audiencia de divorcio por la sola voluntad de la esposa, Una audiencia sobre alimentos.

Reservada: — 1.

José Pedro Barbot, actuario.

Banco Hipotecario del Uruguay

INSTITUCION DEL ESTADO — FUNDADO EN 1892

Estadizado por Leyes de 8 de Junio de 1912 y 22 de Octubre de 1915

Capital autorizado	$ 5.000.000 00
Capital integrado	» 3.703.829 37
Reserva inmobiliaria	» 78.264 94
Reserva para los riesgos de los préstamos	» 123.390 47
Reserva para alquileres	» 7.704 00
Cédulas y títulos en circulación a 31 de Agosto de 1918	» 39.877.500 00

Concede préstamos en títulos hipotecarios hasta 30 años de plazo, desde $ 300 a $ 300.000, sobre propiedades que sean susceptibles de producir renta, los que pueden cancelarse en cualquier momento, total ó parcialmente.—El préstamo sólo devenga interés hasta el día en que se cancele.—Se puede disminuir el préstamo haciendo entregas parciales del 5 % del monto primitivo, como mínimo, en cuyo caso la cuota se abona en lo sucesivo sobre el saldo deudor.

Las cancelaciones ó entregas parciales, se pueden efectuar en títulos que se reciben a la par, o en efectivo.—Interés y comisión, 7 % anual.—La cuota, que comprende interés y amortización, se abona semestralmente en los préstamos rurales y trimestralmente en los urbanos, importando $ 4.01 y $ 2 respectivamente por cada cien pesos. — Recibe depósitos en caja de ahorros, para ser invertidos en títulos hipotecarios; y hace préstamos en cuenta corriente, con garantía de los mismos, y a término, con caución de Deuda Pública y de Títulos Hipotecarios. Las escrituras de hipoteca están exentas de sellado: los certificados de los registros del Estado y el estudio de los títulos de las propiedades que se gravan, son gratuitos. Compra y vende títulos hipotecarios, por cuenta de terceros; recibe los mismos en custodia sin cobrar comisión; y paga los cupones antes de su vencimiento, mediante un descuento. — Los cupones de los títulos se pagan también en Europa, por intermedio de La Banque de Paris et des Pays Bas, de Paris, en sus sucursales de Amsterdam y Ginebra, y por los Srs. Glyn, Mills, Currie y Co. Ltd. en Londres.—Administra las propiedades gravadas.—Fracciona y vende propiedades al contado ó a plazos, por cuenta de terceros.—Para facilitar el fraccionamiento de campos, concede préstamos hipotecarios que pueden ofrecerse a los compradores de los lotes.—Vende y arrienda casas y campos.—Tiene agencias en la capital de los departamentos.—El Estado garantiza el servicio de los títulos hipotecarios, los depósitos en caja de ahorros y en general todas las operaciones del Banco.

CALLE MISIONES, 1429 1435 Y 1439

REMATES

HOY

Automóviles, carruajes, caballos, arreos y demás, de la Cochería Uruguaya, calle Defensa 1224.

Por orden y cuenta de la sucesión Bernardo Ferreiro.

El MIERCOLES 13 del corriente a las 3 p. m., remataremos a la más alta postura:

1 Limousin Itala de 23 H. 7 asientos; 1 Limousin Panhard Lerossor 16 H P. 7 asientos: 1 doble phaeton Dodge Brothers 20 H P: 2 coupes Luis XV llantas de goma; 2 victorias con llantas de goma y hierro; 7 caballos pelo oscuro, tiran solos y en yunta; 5 juegos arreos; varios lotes de arreos, 1 báscula 300 kilos, útiles, herramientas y demás que está en exhibición.

La entrega y pago en el día. Todo comprador dará garantía. Comisión, el 5 o|o.

3853-nov.13.

Gomensoro y Castells

Magnífica esquina, Cuareim y Lima. —En el barrio de las Barracas.— Zona industrial definitiva.—Donde se obtiene la más alta renta.—Soberbio lote de 737 metros 88 decímetros.—Con 17 m. 10 de frente al Este a Cuareim núm. 1895, por 42 m. 95 también frente, al Norte, a Lima 1193.—Venta forzosa. —Al mejor postor.

EL JUEVES 14 de Noviembre, a las 4 de la tarde, en la misma, remataremos esta valiosa esquina que consta de un gran galpón de 2 aguas con entrepiso, 2 id de 1|2 agua, 3 piezas de material, cocina, w. c., pozo manantial con molino, 1 local para garage, cancha empedrada, caño maestro, veredas, arrimos, adoquinados todo pago. Edificación sólida con cimientos firmes para soportar cualquier construcción. Ha producido siempre $ 1500 anuales.

Títulos garantidos, escrituración, etc., a cargo del comprador. Comisión 1 o|o. Garantía 10 o|o.

Otros informes: Piedras 318.

3833-nov.14.

Remate mensual

Por la Caja N. de Ahorros y Descuentos

SECCION MONTE DE PIEDAD

En su nuevo local de remates, calle Florida entre Colonia y Mercedes

LLEVANDO EL MARTILLO

José T. Tellechea

Alhajas con brillantes diamantes, perlas y piedras finas, relojes, cadenas, etc.

Máquinas de coser, de escribir y fotográficas, armas, instrumentos de música, gramófonos, discos para ídem gemelos para campo y teatro, un sextante, platinas y variedad de artículos.

Todo estará en exposición el miércoles 20, desde las 13 hasta las 16, en el salón de remates.

EL JUEVES 21, a las 13, se procederá a la venta de todos los objetos que correspondan a las pólizas expedidas en el mes de Marzo, con vencimiento de Setiembre del corriente año, cuyos números están comprendidos:

Del 7.066 al 9.836 inclusive, en las correspondientes al empeño de alhajas.

Del 42.699 al 42.915 inclusive, en las correspondientes al empeño de muebles.

Las expresadas pólizas pueden ser presentadas para su renovación o rescate de los objetos empeñados hasta el día 19, o sea dos días antes del remate, de acuerdo con lo que establece el artículo 8.o (véase al dorso de la póliza).

Todo comprador deberá entregar seña en dinero como garantía de su compra.

3861-Nbre.21.

VAPORES

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET Co

Salidas de La Plata (R. A.) para

BRASIL, ESTADOS UNIDOS y CANADA, BRASIL y LISBOA

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION Co

Salidas de Valparaíso para

PERU, PANAMA, NEW ORLEANS y NUEVA YORK

Por más informes, ocurrase a los Agentes.

MACLEAN & STAPLEDON

PIEDRAS, 332

1053-pte.

LLOYD BRAZILEIRO

PATRIMONIO NACIONAL DEL BRAZIL

Sede: Río de Janeiro — Montevideo, Piedras, 363-365

LINEA SUD

Vapor brasileño

Flarianópolis

Saldrá el Noviembre para Río Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Río Grande, Florianópolis, Itajahy, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos y Río de Janeiro.

Recibe pasajeros y carga.

Vapor brasileño

SAO PAULO

Saldrá el 18 de Noviembre para Río Grande, Santos, Río de Janeiro y puertos del Norte hasta el Pará.

LINEA CARGUEROS

Vapor brasileño

Esperado del Brasil próximamente.

LINEA SUD

Vapor brasileño

Servulo Dourado

Saldrá el 13 de Noviembre para Río Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Río Grande, Florianópolis, Itapahy, San Francisco, Santos y Río de Janeiro.

LINEA AMERICANA

EL PAQUETE

Saldrá el para Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, Ceará, Pará, Barbados y Nueva York.

Recibirá pasajeros y carga. Para más informes, a la Agencia.

Pte.-1245-h.n.o.

BANCOS

EL AHORRO no requiere un valor ni una inteligencia superiores, ni ninguna virtud sobrehumana. Sólo requiere sentido común y el poder resistir a fruiciones egoístas. Realmente, el ahorro no es sino el sentido común en acción por un ejercicio cotidiano.

Las personas que gastan todo lo que ganan, tienen que ser necesariamente débiles e impotentes; esclavos del tiempo y de las circunstancias.

S. Smiles (EL AHORRO).

Las ventajas positivas del ahorro y las facilidades para practicarlo y estimularlo quedan ampliamente evidenciadas con las ALCANCIAS que entrega el

Banco de la República

a toda persona que deposite DOS PESOS en la

Caja de Ahorros

Esos dos pesos ganan interés y el depositante puede retirarlos en cualquier momento.

Los saldos de dinero ganarán intereses de acuerdo con la siguiente escala:

De $ 1 a 300 $ o|o anual

» » 301 » 1.000 5 » »

Por mayor suma conv'cional

Artículo 12, párrafo 2.o de la Ley Orgánica del Banco de la República:

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Banco Anglo-Sud Americano

Casa Matriz: Londres

Capital y Reserva £ 6.155.000

Sucursal Montevideo

388 - CERRITO - 388

PAGA HASTA

5 %

en Caja de Ahorros y Depósitos fijos

F. T. JACOBY.—Gerente

Pte.

BANCO COMERCIAL

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital autorizado	$ 4.000.000
" realizado	" 2.000.000
Fondo de reserva	" 1.000.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, doctor José Pardo Santayana, vocales.

La demora en contestar sobre un negocio, perjudica con frecuencia a los interesados. El Banco Comercial se señala por la rapidez con que trata sus asuntos.

ARTURO DAVIE, Gerente.

Banco Francés

Supervielle & Cía.

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887

423, 25 de Mayo 427 — Montevideo

EN COMUNICACION DIRECTA CON SU CASA DE BUENOS AIRES

SUPERVIELLE & C.a—San Martín 156

OPERACIONES

Sección Bancos: Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el Interior y Exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta.

Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

Sección Propiedades: Se ocupa de todo lo que se relaciona con las propiedades, tanto urbanas como rurales.

Sección Remates: Se encarga de vender (por cuenta de terceros) fincas, campos y terrenos, en subasta pública y particularmente.

Sección Coffres-Forts: Posee una completa instalación de "Cajas de Seguridad", que alquila a precios reducidos.

Sección Alcancías: Ofrece al público pequeñas cajas de níquel, destinadas a acumular fondos en "Cajas de Ahorros" disponibles para el depositante en cualquier momento.

Sección Representaciones: En esta Sección, cuyas oficinas se hallan en la misma calle 25 de Mayo 415, están instaladas las Agencias de Navegación "Sud Atlantique", "Transports Maritimes" y "France-Amerique".

Se encarga de la representación de casas extranjeras que deseen tramitar negocios de importancia en el Uruguay y Argentina.

Atiende por teléfono, órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

JUAN M. GORLERO, Gerente.

Banco Italiano del Uruguay

Casa matriz

423 — CALLE CERRITO — 423

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre de 1887

Capital autorizado		$ 5.000.000
Capital suscrito y realizado		" 3.000.030
Fondo reserva	$ 1.056.250	
Fondo de previsión	" 150.000	$ 1.206.250

SUCURSALES: Paysandú y Mercedes. CORRESPONSALES en todas las demás capitales de los departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Crédito Italiano, Banza Belizaghi, Sebasti & C.a, fn. de Fernex & C.a.

Inglaterra — N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & C.a Ltd., Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de París, London Country and Westminster Bank Ltd., Swiss Bankverein, A. Rüffer & Sons, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—de Rothschild Fréres, Crédit Lionnais, Comptoir National d'Escompte de París, Banque Suisse et Française, Societé Génerale (de París), London County and Westminster Bank Limited.

España—Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, E. Sainz e Hijos, Sobrinos de José Pastos, García Calamarte & C.a.

Portugal — Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica — Banque Centrale Anversoise, Banque de l'Union, Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilier de Belgique.

Suiza—Banca de la Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina — Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil — Banco do Brazil, Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Ld., London Brazilian Bank Ld., Banco de Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia de Río Grande do Sul, Banco do Commercio do Porto Alegre.

Paraguay — Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile — Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos—Kidder, Peabody & Co., National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de Cambio a vista y a plazo y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre Cuentas Corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros. El Banco abona por los siguientes tipos de intereses:

Abona en Cuenta Corriente a vista	1 % anual
Por cobrar por anticipos	Convencional

Por depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

A vista después de 30 días cumplidos	1 % anual
A retirar con 60 días de aviso	2 %
A 3 meses de plazo	3 %
A 6 »	4 %
A 12 »	5 ½ %
Por más tiempo	Convencional

Administración de propiedades

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módica comisión, y de la remesa de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

Cajas de Seguridad

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de seguridad de varios tamaños, instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendios, robos, etc.

Pte.

Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Capital autorizado	$ 25.000.000.—
" integrado	" 15.747.543.72

Casa Central

CALLE ZABALA esq. CERRITO

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

AGUADA—Avenida Rondeau esquina Valparaíso. Horario: de 10 a 16. Sábados: de 10 a 12.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada núm. 963. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

AVENIDA FLORES—Avenida General Flores núm. 2206. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

UNION—Calle 18 de Julio núm. 2652. Horario: de 9 y 1|2 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 9 y 1|2 a 12.

SUCURSALES

Artigas, Batlle y Ordóñez (J.), Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Lascano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores pequeños, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras Sucursales mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso,

ABONARA

	%	hasta $
En cuenta corriente a oro	1	100.000
En depósitos a la vista	1	100.000
En Caja de Ahorros	3	10.000
En id id Alcancías	3	300
En id id Alcancías	5	1.000
En id id mayores sumas	Convencional	

En las cuentas antes mencionadas, solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por lo menos 30 días desde la apertura de la cuenta.

	%	hasta $
En plazo fijo a 3 meses	3	10.000
En plazo fijo a 6 meses	3 ½	10.000
En plazo fijo a 1 año	4	10.000
Por mayor plazo y suma	Convencional	

Por los depósitos a plata no se abonará interés.

COBRA

Por descubierto en Cuenta corriente	del 7 al 8 %
Por vales	del 6 ½ al 7 ½ %
Por conformes y cauciones	del 6 al 7 %
Por redescuentos bancarios	del 4 ½ al 5 ½ %

Casa Central—Horas de Oficina: de 10 a 15. Sábados: de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República del 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La Emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

JORGE WEST, Gerente.

Banco de Londres y Río de la Plata

418 — CALLE CERRITO — 418

Agencia: Río Negro esq. Miguelete

Casa matriz: en Londres.—Sucursales en: Francia: París; República O. del Uruguay: Paysandú y Salto; República Argentina: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, calle Santa Fe núm. 2122; calle Bernardo Irigoyen núm. 1138; Rosario de Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná; Brasil: Río de Janeiro, Santos, San Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victoria, Manaos (Agencia); Chile: Valparaíso y Santiago; Agencia en Nueva York.

Capital autorizado: £ 4.000.000, o sean $ 18.800.000.

Capital suscripto: £ 3.000.000, o sean $ 14.100.000.

Capital integrado: £ 1.800.000, o sean $ 8.460.000.

Fondo de reserva: £ 2.000.000, o sean $ 3.400.000.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal, y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos a 30 días de aviso, 1 % anual.

Por depósitos a 3 meses fijos, 3 % anual.

Por depósitos a 6 y 12 meses fijos 4 % anual.

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA

A vencer cada 3 meses, 3 % anual

A vencer cada 6 meses, 4 % anual

A vencer cada 12 meses, 4 ½ % anual

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente, convencional.

Por descuentos de vales o conformes convencional.

Montevideo, Marzo 30 de 1917.

EDUARDO RICHARDS, Gerente.

4-pte.

London & Brazilian Bank, Limited

1477 — CALLE ZABALA — 1477

Capital suscripto 125.000 acciones de £ 20 c/u) £ [illegible]

Capital integrado £ [illegible]

Fondo de reserva £ [illegible]

CASA MATRIZ

7, Tokenhouse Yard, Londres

SUCURSALES

República Argentina: Buenos Aires, Rosario de Santa Fe.

Brasil: Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Pernambuco, Bahía, Santos, San Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre, Pelotas.

Francia: París (5 rue Scribe).

Estados Unidos: Nueva York (Agencia), 56, Wall Street.

Portugal: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud África, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite Giros sobre las ciudades y pueblos de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta corriente	[illegible]
En cuenta. Depósito a retirar con 30 días de aviso	[illegible] % anual
En cuenta. Depósito a retirar con 60 días de aviso	[illegible]
En cuenta. Depósito a 3 meses fijo	[illegible]
En cuenta. Depósito a 6 meses fijo	[illegible]
En cuenta. Depósito a 12 meses fijo, hasta $ 10.000	[illegible]
Depósitos a plazo a mayor plazo	Convencional

Se encarga de toda clase de operaciones bancarias.

F. R. HILL, Gerente.